

ENTSCHEIDUNG DECISIONE des Fachbeirates <input type="checkbox"/> del comitato tecnico des Sachbearbeiters <input type="checkbox"/> del funzionario Nr.- n. _____ Vom - del _____	PROTOKOLLSTEMPEL TIMBRO DI PROTOCOLLO _____ Nr.- n. _____	Antrag Nr. - Domanda n. _____
		Sachbearbeiter - Funzionario _____

An die Bezirksgemeinschaft / den Betrieb für Sozialdienste - Alla Comunità Comprensoriale / Azienda Servizi Sociali

Sozialsprengel - Distretto sociale _____

Straße - Via _____ Tel. / Fax _____

ANTRAG UM UNTERHALTSVORSCHUSSLEISTUNG ZUM SCHUTZ VON MINDERJÄHRIGEN KINDERN Landesgesetz vom 3. Oktober 2003, Nr. 15, in geltender Fassung	DOMANDA DI ANTICIPAZIONE DELL'ASSEGNO DI MANTENIMENTO A TUTELA DEL MINORE legge provinciale 3 ottobre 2003, n. 15, e successive modifiche
--	--

ERSATZERKLÄRUNG IM SINNE des Art. 5 des Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung	DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA AI SENSI dell'art. 5 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche
--	--

Name und Vorname/Bezeichnung * cognome e nome/denominazione sociale		<input type="checkbox"/> M/M <input type="checkbox"/> W/F verehelicht – coniugata gesetzlicher Vertreter – rappresentante legale	Geschlecht - sesso *
geboren am - nato/a il *	geboren in - nato/a a *	Steuernummer - codice fiscale *	
PLZ – CAP *	wohnhaft in / mit Sitz in – residente a/sede a *	Straße – via *	Nr. - n. *
PLZ – CAP *	derzeitiger Aufenthaltsort – dimora attuale *	Straße – via *	Nr. - n. *
<input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> L Schriftverkehr – corrispondenza *	Tel. - Tel.	Zivilstand – stato civile*	Staatsbürgerschaft – cittadinanza*
Bank – banca	IBAN		

b e a n t r a g t - c h i e d e

Für die/den Minderjährigen / Per la/il minore: _____

<input type="checkbox"/> M/M <input type="checkbox"/> W/F Geschlecht – sesso *	Name und Vorname – cognome e nome *		
geboren am - nato/a il *	geboren in - nato/a a *	Steuernummer - codice fiscale *	
PLZ – CAP *	wohnhaft in – residente a *	Straße – via *	Nr. – n. *
PLZ – CAP *	derzeitiger Aufenthaltsort – dimora attuale *	Straße – via *	Nr. – n. *

mit ständigem und durchgehendem Aufenthaltsort seit 12 Monaten in der Provinz Bozen, gemäß Art. 17, Abs. 1 des D.LH. Nr. 30/2000 (Staatsbürger, EU-Bürger, Personen mit einer langfristigen EU-Aufenthaltsberechtigung, die in Italien ausgestellt ist, anerkannte Flüchtlinge, Personen mit subsidiären Schutzstatus)
con dimora stabile e ininterrotta da 12 mesi in provincia di Bolzano, ai sensi dell'art. 17, comma 1 del DPGP n. 30/2000 (cittadini italiani, cittadini UE, soggiornanti di lungo periodo UE con permesso rilasciato in Italia, rifugiati riconosciuti, persone con protezione sussidiaria).

mit fünfjährigem ständigem Aufenthalt und ununterbrochenem Wohnsitz in Südtirol, gemäß Art. 17, Abs. 2 des D.LH. Nr. 30/2000 (Drittstaatsangehörige, Staatenlose)
con cinque anni di dimora stabile e ininterrotta residenza in provincia di Bolzano, ai sensi dell'art. 17, comma 2 del DPGP n. 30/2000 (cittadini di paesi terzi, apolidi).

Für die/den Minderjährigen / Per la/il minore:

M/M W/F
Geschlecht – sesso *

Name und Vorname – cognome e nome *

geboren am - nato/a il *

geboren in - nato/a a *

Steuernummer - codice fiscale *

PLZ – CAP *

wohnhaft in – residente a *

Straße – via *

Nr.– n.*

PLZ – CAP *

derzeitiger Aufenthaltsort – dimora attuale *

Straße – via *

Nr.– n.*

mit ständigem und durchgehendem Aufenthaltsort seit 12 Monaten in der Provinz Bozen, gemäß Art. 17, Abs. 1 des D.LH. Nr. 30/2000 (Staatsbürger, EU-Bürger, Personen mit einer langfristigen EU-Aufenthaltsberechtigung, die in Italien ausgestellt ist, anerkannte Flüchtlinge, Personen mit subsidiären Schutzstatus)

con dimora stabile e ininterrotta da 12 mesi in provincia di Bolzano, ai sensi dell'art. 17, comma 1 del DPGP n. 30/2000 (cittadini italiani, cittadini UE, soggiornanti di lungo periodo UE con permesso rilasciato in Italia, rifugiati riconosciuti, persone con protezione sussidiaria).

mit fünfjährigem ständigem Aufenthalt und ununterbrochenem Wohnsitz in Südtirol, gemäß Art. 17, Abs. 2 des D.LH. Nr. 30/2000 (Drittstaatsangehörige, Staatenlose)

con cinque anni di dimora stabile e ininterrotta residenza in provincia di Bolzano, ai sensi dell'art. 17, comma 2 del DPGP n. 30/2000 (cittadini di paesi terzi, apolidi).

Für die/den Minderjährigen / Per la/il minore:

M/M W/F
Geschlecht – sesso *

Name und Vorname – cognome e nome *

geboren am - nato/a il *

geboren in - nato/a a *

Steuernummer - codice fiscale *

PLZ – CAP *

wohnhaft in – residente a *

Straße – via *

Nr.– n.*

PLZ – CAP *

derzeitiger Aufenthaltsort – dimora attuale *

Straße – via *

Nr.– n.*

mit ständigem und durchgehendem Aufenthaltsort seit 12 Monaten in der Provinz Bozen, gemäß Art. 17, Abs. 1 des D.LH. Nr. 30/2000 (Staatsbürger, EU-Bürger, Personen mit einer langfristigen EU-Aufenthaltsberechtigung, die in Italien ausgestellt ist, anerkannte Flüchtlinge, Personen mit subsidiären Schutzstatus)

con dimora stabile e ininterrotta da 12 mesi in provincia di Bolzano, ai sensi dell'art. 17, comma 1 del DPGP n. 30/2000 (cittadini italiani, cittadini UE, soggiornanti di lungo periodo UE con permesso rilasciato in Italia, rifugiati riconosciuti, persone con protezione sussidiaria).

mit fünfjährigem ständigem Aufenthalt und ununterbrochenem Wohnsitz in Südtirol, gemäß Art. 17, Abs. 2 des D.LH. Nr. 30/2000 (Drittstaatsangehörige, Staatenlose)

con cinque anni di dimora stabile e ininterrotta residenza in provincia di Bolzano, ai sensi dell'art. 17, comma 2 del DPGP n. 30/2000 (cittadini di paesi terzi, apolidi).

Für die/den Minderjährigen / Per la/il minore:

M/M W/F
Geschlecht – sesso *

Name und Vorname – cognome e nome *

geboren am - nato/a il *

geboren in - nato/a a *

Steuernummer - codice fiscale *

PLZ – CAP *

wohnhaft in – residente a *

Straße – via *

Nr.– n.*

PLZ – CAP *

derzeitiger Aufenthaltsort – dimora attuale *

Straße – via *

Nr.– n.*

mit ständigem und durchgehendem Aufenthaltsort seit 12 Monaten in der Provinz Bozen, gemäß Art. 17, Abs. 1 des D.LH. Nr. 30/2000 (Staatsbürger, EU-Bürger, Personen mit einer langfristigen EU-Aufenthaltsberechtigung, die in Italien ausgestellt ist, anerkannte Flüchtlinge, Personen mit subsidiären Schutzstatus)

con dimora stabile e ininterrotta da 12 mesi in provincia di Bolzano, ai sensi dell'art. 17, comma 1 del DPGP n. 30/2000 (cittadini italiani, cittadini UE, soggiornanti di lungo periodo UE con permesso rilasciato in Italia, rifugiati riconosciuti, persone con protezione sussidiaria).

mit fünfjährigem ständigem Aufenthalt und ununterbrochenem Wohnsitz in Südtirol, gemäß Art. 17, Abs. 2 des D.LH. Nr. 30/2000 (Drittstaatsangehörige, Staatenlose)

con cinque anni di dimora stabile e ininterrotta residenza in provincia di Bolzano, ai sensi dell'art. 17, comma 2 del DPGP n. 30/2000 (cittadini di paesi terzi, apolidi).

Folgende Leistung *

- Unterhaltsvorschuss zum Schutz von minderjährigen Kindern

Familiäre Situation *

- Lebt allein
 Lebt mit Ehe-/Lebenspartner ohne Kinder
 Lebt mit Ehe-/Lebenspartner und Kind/ern
 Alleinerzieher/in mit minderjährigem Kind/ern (entsprechendes Formular ausfüllen)
 Lebt mit Eltern/Elternteil
 Lebt mit anderen Familienmitgliedern
 Lebt mit anderen Personen (nicht Familienmitglieder)
 Lebt in sozialer oder sanitärer Einrichtung

Unterkunft *

- Eigentumshaus/Eigentumswohnung
 Fruchtgenussrecht an Haus/Wohnung
 Mietwohnung von Privaten
 Sozialwohnung/Mietwohnung von öffentlicher Körperschaft
 Gast bei Verwandten/Fremden
 Lebt in sozialer oder sanitärer Einrichtung
 Hotel
 Wohnwagen/Wohnplatz
 Übernachtungsstätte
 Wohnheim/Arbeiterwohnheim
 Ohne Unterkunft

Erwerbsstellung *

- Erwerbstätig
 Arbeitssuchend/Arbeitslos
 Rentner/in
 Hausfrau/-mann
 Schüler/in - Student/in
 Arbeitsunfähig
 Arbeitseingliederungsprojekt

Beruf *
(nur im Falle erwerbstätiger Personen)

- Unternehmer/Hotelier
 Freiberufler
 Handelstreibender (Detailhandel)
 Selbständiger Handwerker
 Selbständiger Arbeiter
 Landwirt
 Öffentlicher Angestellter
 Arbeitnehmer Landwirtschaft/Industrie/Handwerk
 Arbeitnehmer Handel/Dienstleistungen/Tourismus

* Pflichtfelder – campi obbligatori

La seguente prestazione *

- Anticipazione dell'assegno di mantenimento a tutela del minore

Situazione familiare *

- Vive da solo
 Vive con coniuge/partner senza figli
 Vive con coniuge/partner con figli
 Genitore singolo con figlio/i minore/i (compilare apposito modulo)
 Vive con genitore/i
 Vive con altri familiari
 Vive con altre persone (non familiari)
 Vive in struttura sociale o sanitaria

Alloggio *

- Casa/appartamento di proprietà
 Diritto di usufrutto di casa/abitazione
 Casa/appartamento in affitto da privati
 Casa/appartamento in affitto da IPES o enti pubblici
 Ospite di parenti/estranei
 Ospite in struttura sociale o sanitaria
 Albergo
 Roulotte/Accampamento
 Centro di accoglienza notturna
 Casa albergo/convitto per lavoratori
 Senza tetto

Condizione professionale *

- Occupato
 In cerca di occupazione/disoccupato
 Pensionato/a
 Casalinga/o
 Studente
 Inabile al lavoro
 Progetto di inserimento lavorativo

Professione *
(solo in caso di persone occupate)

- Imprenditore/Albergatore
 Libero professionista
 Commerciante
 Artigiano autonomo
 Lavoratore autonomo
 Coltivatore diretto
 Impiegato pubblico
 Lavoratore dipendente agricoltura/industria/artigianato
 Lavoratore dipendente commercio/servizi/turismo

Angaben betreffend den lebenden und zur Unterhaltszahlung für das/die Kind/er verpflichteten Elternteil
Dati relativi al genitore a tutt'oggi ancora in vita ed obbligato a corrispondere l'assegno di mantenimento per il/i figlio/i

Name und Vorname - cognome e nome *		<input type="checkbox"/> M/M <input type="checkbox"/> W/F Geschlecht – sesso *	
geboren am - nato/a il *	geboren in - nato/a a *	Steuernummer - codice fiscale *	
PLZ – CAP *	letzter bekannter Wohnsitz in * ultima residenza conosciuta a *	Straße – via	Nr. - n.
PLZ – CAP *	derzeitiger Aufenthaltsort * dimora attuale *	Straße – via	Nr. - n.

* Pflichtfelder – campi obbligatori

Bemerkungen über die familiäre-, soziale- und Arbeitssituation

Note sulla situazione familiare, sociale e lavorativa

Das vorliegende Formular ist **VOLLSTÄNDIG** auszufüllen. Alle im Formular geforderten Angaben gelten als zwingend anzugeben und unerlässlich. Das Gesuch wird archiviert, falls es nicht alle vorgesehenen Informationen und Unterlagen enthält und falls es ohne triftigen Grund, im Sinne des Art. 44, Abs. 5 des D.LH. Nr. 30/2000, in geltender Fassung, und man hat **kein Anrecht auf eine Leistung**.

Ich erkläre, dass alle im Gesuch gemachten Angaben der Wahrheit entsprechen und dass keine wichtigen Angaben verschwiegen worden sind.

Ich erkläre, im Sinne des Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000, in geltender Fassung, und im Sinne des Art.2-bis, des LG Nr. 17/93 in geltender Fassung, aufgeklärt worden zu sein und mir bewusst zu sein, dass ich, laut Strafgesetzbuch und Sondergesetzen, für alle unwahren oder unvollständigen Angaben und für die Vorlage falscher Urkunden strafrechtlich verantwortlich bin und dass ich unrechtmäßig bezogene Leistungen rückerstatten muss.

Ich ermächtige diese Körperschaft bei den zuständigen Stellen unmittelbar zu kontrollieren ob die gelieferten Daten der Wahrheit entsprechen. Sie kann auch bei Kreditinstituten oder sonstigen Finanzvermittlern (Banken namentlich anführen: _____) nachforschen und bei diesen Informationen über Geschäftsbeziehungen einholen.

Aufklärung im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 Datenschutz-Grundverordnung) und des Gesetzesdekretes vom 10. August 2018, Nr. 101 (Bestimmungen zur Anpassung der nationalen Rechtsvorschriften an die Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 des Europäischen Parlaments und des Rates)

Die von der betroffenen Person angegebenen Daten (meldeamtliche Daten, familiäre, soziale, wirtschaftliche und Arbeitssituation), einschließlich besonderer Kategorien personenbezogener Daten (z.B. Invalidität, Pflegebedürftigkeit, Bezug von Entschädigungen oder Renten aufgrund der Einschränkung) werden, auch in digitaler Form (unter Einhaltung der technischen und organisatorischen Sicherheitsmaßnahmen gemäß der EU-Verordnung zum Schutz personenbezogener Daten und durch geeignete Verfahren zur Gewährleistung der Vertraulichkeit) im notwendigen Ausmaß ausschließlich zu institutionellen Zwecken für die Erfordernisse des Landesgesetzes 13/1991, und insbesondere der Artikel 7 und 7/bis, und des DLH Nr. 30/2000, in geltender Fassung, von der Verwaltung des Dienstes, und jedenfalls unter Berücksichtigung der in der Verordnung (EU) Nr. 2016/679 erhaltenen Vorschriften, verarbeitet.

Im Sinne des Art. 13, Absatz 1, Buchstabe e) der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 können der Rechtsinhaber (Verantwortlicher), die Auftragsverarbeiter und die verantwortlichen Sachbearbeiter Kenntnis über die persönlichen Daten erhalten. Die Daten können im notwendigen Ausmaß zur Erfüllung einer Gesetzesverpflichtung und jedenfalls unter Berücksichtigung der in derselben Verordnung enthaltenen Vorschriften, an Subjekte, die in der öffentlichen Verwaltung tätig sind und im Allgemeinen an alle Trägerkörperschaften, an welche die Mitteilung zur Erreichung der institutionellen Zwecke notwendig ist, sowie jenen Personen, die Inhaber des Aktenzugriffsrechtes sind, weitergeleitet werden. Insbesondere können lediglich die meldeamtlichen Daten sowie jene betreffend die Beanspruchung von Sozialleistungen von anderen Trägerkörperschaften der Sozialdienste ausschließlich zur Erfüllung von gesetzlichen Pflichten und aufgrund der entsprechenden Vereinbarung im Sinne des Art. 58 Abs. 2 GvD Nr. 82/2005 genutzt werden.

Im Sinne der der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 hat die betroffene Person folgende Rechte: von dem Verantwortlichen eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob die betreffenden personenbezogenen Daten verarbeitet werden und, ist dies der Fall, auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten, Auszüge und Auskunft in verständlicher Form darüber zu erhalten, die Anonymisierung der Daten zu verlangen, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen (der Widerruf der Einwilligung

Il modulo è da compilare in modo **COMPLETO**. Tutti i dati richiesti nel modulo sono da considerarsi obbligatori ed indispensabili. Se la domanda non è completa di tutti i dati e i documenti previsti e non è integrata, senza giustificati motivi, essa è, ai sensi dell'art. 44, comma 5 del D.P.G.P. n. 30/2000, e successive modifiche, e **non si ha diritto alla prestazione**.

Dichiaro che tutte le informazioni riportate nel presente modulo corrispondono a verità e che non sono stati omessi dati importanti.

Dichiaro che, in applicazione dell'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000, e successive modifiche, e all'articolo 2/bis L.P. n. 17/93 e successive modifiche, sono stato/a avvertito/a e sono consapevole della conseguente responsabilità penale prevista dal codice penale e dalle leggi speciali in materia, in caso di dichiarazioni false ed incomplete nonché dell'uso di atti falsi, a cui segue l'obbligo di legge della restituzione della prestazione indebitamente percepita.

Autorizzo codesto Ente ad effettuare presso le sedi competenti controlli diretti ad accertare la veridicità dei dati forniti. L'Ente può effettuare eventuali controlli anche presso gli istituti di credito od altri intermediari finanziari (indicare i nomi delle banche): _____ e a richiedere agli stessi informazioni su rapporti negoziali.

Informativa ai sensi del regolamento (UE) n. 679/2016 (regolamento generale sulla protezione dei dati) e del decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101 (Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) n. 679/2016 del Parlamento europeo e del Consiglio)

I dati forniti dall'interessato (dati anagrafici, situazione familiare, abitativa, sociale, economica e lavorativa), comprese categorie particolari di dati personali (ad es. stato di invalidità o non autosufficienza, percepimento di indennità o pensioni a causa della minorazione) verranno trattati dall'amministrazione del servizio, anche in forma digitale (nel rispetto delle misure di sicurezza tecniche e organizzative previste dal regolamento UE in materia di protezione dei dati personali ed attraverso procedure adeguate a garantire a riservatezza degli stessi), esclusivamente per lo svolgimento di funzioni istituzionali per l'applicazione della LP n. 13/1991, e in particolare gli articoli 7 e 7/bis, e del DPGP n. 30/2000, e successive modifiche, nella misura necessaria e comunque nel rispetto della normativa di cui al regolamento (UE) n. 679/2016.

Ai sensi dell'art. 13, comma 1, lettera e) del regolamento (UE) n. 679/2016 i dati personali possono venire a conoscenza del titolare, dei responsabili del trattamento e degli incaricati del trattamento e possono essere comunicati nella misura necessaria per adempiere a un obbligo legale e comunque nel rispetto della normativa di cui al regolamento stesso, a soggetti operanti nell'amministrazione del servizio e in genere, a tutti quegli enti gestori di servizi, cui la comunicazione sia necessaria ai fini istituzionali nonché ai soggetti che siano titolari del diritto di accesso. In particolare, i soli dati anagrafici e quelli relativi alla percezione di prestazioni sociali possono essere resi accessibili ad altri enti gestori dei servizi sociali esclusivamente per l'adempimento di obblighi previsti per legge e sulla base dell'apposita convenzione ai sensi dell'art. 58, co. 2 d.lgs. n. 82/2005.

Inoltre in base al regolamento (UE) n. 679/2016 l'interessato ha i seguenti diritti: ottenere dal titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali, l'estrapolazione ed informazioni in forma intelligibile su di essi, la trasformazione dei dati in forma anonima, revocare in ogni momento il suo consenso al trattamento dei suoi dati (senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prima della revoca), conoscere l'origine dei dati

berührt nicht die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung aufgrund der Einwilligung vor dem Widerruf), das Recht auf Information über die Herkunft der personenbezogenen Daten, den Zweck und die Art der Verarbeitung sowie die angewandte Logik, wenn die Verarbeitung mit Hilfe elektronischer Mittel erfolgt, die personenbezogenen Daten zu berichtigen, zu vervollständigen und/oder zu löschen, ihre Verarbeitung einzuschränken oder abzulehnen, sowie das Recht, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

Die Daten werden so lange verarbeitet, wie es für die Erfüllung des Rechtsverhältnisses zwischen den Parteien erforderlich ist und werden für einen Zeitraum von 10 Jahren aufbewahrt, es sei denn, dass es gesetzlich ausdrücklich anders vorgesehen ist.

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist im Sinne des Art. 13, Abs. 1, Buchstabe a) der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 _____ in der Person des gesetzlichen Vertreters *pro tempore*. Kontaktdaten: _____.

Verantwortlich für die Bearbeitung von Beschwerden gemäß Verordnung (EU) Nr. 679/2016 ist _____. Der Datenschutzbeauftragten (DSB) ist _____ Kontaktdaten: _____.

Hinsichtlich der Beauftragung zur Lieferung, Betreuung und Wartung der Daten ist der Verantwortliche für die Verarbeitung, die SIAG – Informatica Alto Adige SpA, in Person des Präsidenten und gesetzlichen Vertreters *pro tempore*.

personali, le finalità e modalità del trattamento, la logica applicata se il trattamento è effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici, chiedere la rettifica, l'integrazione o la cancellazione dei dati personali o la limitazione del trattamento dei dati personali che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento, proporre reclamo a un'autorità di controllo.

I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario allo svolgimento del rapporto giuridico in essere tra le parti e saranno conservati per un periodo di 10 anni, salvo diversa e specifica disposizione normativa.

Il titolare del trattamento dei dati, ai sensi dell'art. 13, comma 1, lettera a) del regolamento (UE) n. 679/2016 è _____, nella figura del legale rappresentante *pro tempore*. Dati di contatto: _____.

Il Responsabile che evade i reclami presentati ai sensi del regolamento UE n. 679/2016 è _____. Il responsabile della protezione dei dati è _____. Dati di contatto: _____.

Nell'ambito dell'incarico di fornitura, assistenza e manutenzione del software, responsabile del trattamento è SIAG – Informatica Alto Adige SpA, in persona del presidente e legale rappresentante *pro tempore*.

Datum - data

Unterschreibt den Antrag und bestätigt die erhaltene Aufklärung im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 679/2016
Firma della domanda e firma per ricevuta informativa Regolamento (UE) n. 679/2016

als - in qualità di

- Nutzer/Betroffene – utente/diretto interessato
- Vormund – tutore
- Ausübende der elterlichen Verantwortung - esercente la responsabilità genitoriale
- Anders/Altro: _____

- Die Unterschrift des/der Antragstellers/in wurde, im Sinne der Art. 21 und 38 des D.P.R. Nr. 445/2000, in geltender Fassung, in Anwesenheit des beauftragten Beamten des zuständigen Amtes angebracht.
- Zum Nachweis der Identität des/der Antragstellers/in liegt, im Sinne der Art. 21 und 38 des D.P.R. Nr. 445/2000, in geltender Fassung, die Kopie eines gültigen Ausweises bei.

- La sottoscrizione del/la richiedente, ai sensi degli artt. 21 e 38 del D.P.R. n. 445/2000, e successive modifiche, è stata apposta in presenza del funzionario addetto al competente ufficio.
- L'autenticità della sottoscrizione del/la richiedente, ai sensi degli artt. 21 e 38 del D.P.R. n. 445/2000, e successive modifiche, è dimostrata dall'allegata fotocopia di un valido documento di riconoscimento.

Datum - data

Der verantwortliche Sachbearbeiter - Il responsabile del procedimento